



慈恩雁塔

趣聞

王泽民 韩保全



陕西人民出版社

慈恩雁塔趣闻

王泽民 韩保全

陕西人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

慈恩雁塔趣闻/王泽民,韩保全 —西安:陕西人民出版社,2008

ISBN 978 - 7 - 224 - 08412 - 2

I. 慈... II. ①王... ②韩... III. 寺庙—简介—西安市 IV. K928.75

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 036021 号

慈恩雁塔趣闻

作 者 王泽民 韩保全

出版发行 陕西人民出版社(西安北大街 147 号 邮编:710003)

印 刷 蓝田立新印务有限公司

开 本 850mm × 1168mm 32 开 3.875 印张 3 插页

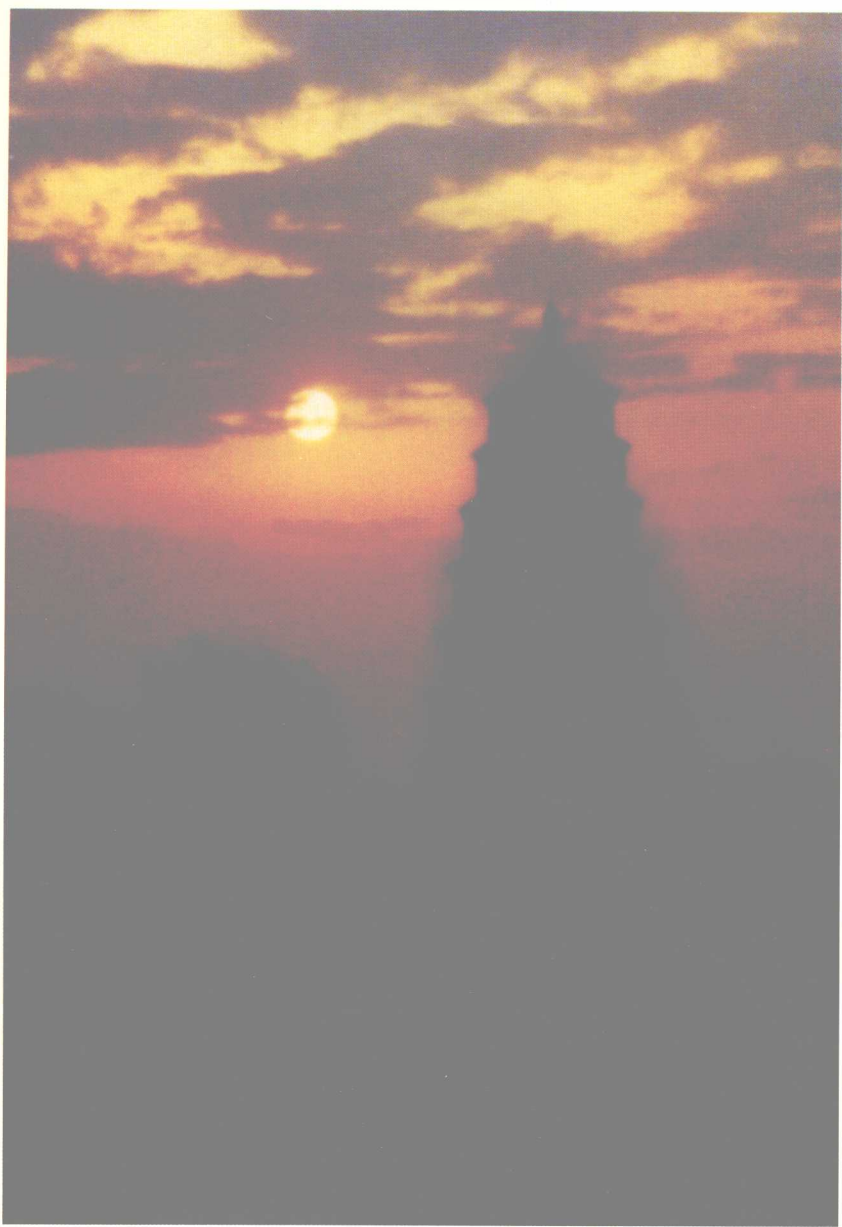
字 数 81 千字

版 次 2008 年 3 月第 1 版 2008 年 3 月第 1 次印刷

印 数 1 - 2000

书 号 ISBN 978 - 7 - 224 - 08412 - 2

定 价 10.00 元



雁塔夕照



雁塔春色



雁塔夏日



雁塔秋高



雁塔雪霁



大雁塔北广场



大雁塔南广场之玄奘法师像

写在前面

规模宏大、气象万千的唐长安城，历经千余年的漫长岁月，地面上的建筑几乎荡然无存。唯今西安城南，举世闻名的佛教胜迹，大、小雁塔，遥相对峙，交相辉映。人们可以借此窥见光辉灿烂的盛唐文化之一斑。

大雁塔所在的大慈恩寺，是唐长安城中最著名的佛寺。由于我国佛教史上的一代伟人玄奘，曾在此总理寺务，主持佛经译场，加之这里又是唐代京师最著名的文化胜区，遂使这个寺院在宗教上和文化上，具有特别突出的地位，因而在这里也留下了许多引人入胜的轶闻趣事。今从史籍、僧传、说部采集部分资料汇编成书。

这里面有的故事难免带有宗教神话的色彩，但总的说来，它们对大慈恩寺、大雁塔和玄奘的历史，以及唐代佛教以至社会生活的一鳞半爪，都有所反映，希望藉此引起往游者更大的兴味。

笔 者

1983. 6

目 录

念母建寺	(1)
首任上座	(4)
立志取经	(7)
偷渡五烽	(10)
沙漠失水	(13)
高昌绝食	(15)
遇盗脱险	(18)
就学戒贤	(20)
曲女盛会	(24)
荣归长安	(27)
太宗雄略	(29)
劝奘还俗	(32)
向往少林	(34)
慈恩译场	(36)
玄奘勤奋	(39)
译果丰硕	(41)

皇帝写序	(43)
宰相助译	(46)
高宗飞白	(48)
一文四碑	(50)
王子剃度	(52)
修塔藏经	(54)
雁塔由来	(57)
塔究几层	(59)
雁塔三危	(62)
法相祖庭	(64)
慈恩白虹	(66)
千牛轻狂	(69)
侠飞塔顶	(71)
法门将种	(73)
三车和尚	(75)
窃听讲经	(77)
黄巢发塔	(79)
顶骨播迁	(81)
万里传书	(83)
辨机腰斩	(85)
柿叶习书	(87)
昭容宏才	(89)
乐天得意	(91)
公主看戏	(93)
慈恩题名	(95)
题名残迹	(99)

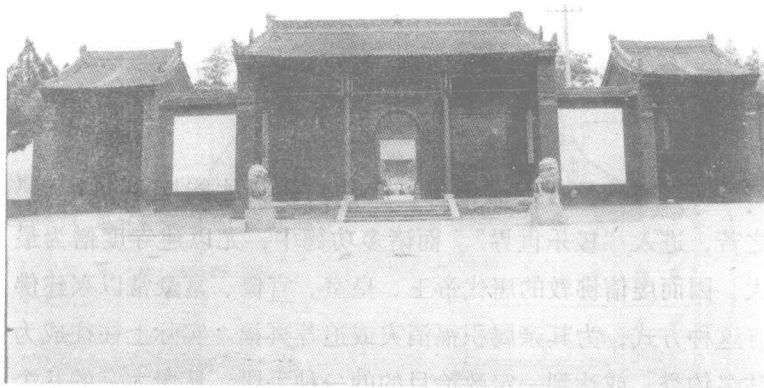
骚客吟咏	(101)
仙女题诗	(104)
元白神交	(106)
牡丹盛名	(108)
智赚老僧	(110)
壁画妙绝	(112)
异国同风	(114)
后记	(116)

念母建寺

佛教宣扬只有虔诚信佛，广作功德，才能摆脱“轮廻”之苦，进入“极乐世界”。而诸多功德中，尤以建寺度僧为最大。因而虔信佛教的唐代帝王、皇室、官僚、富豪常以兴建佛寺这种方式，为其亲属积福消灾或追荐冥福。实际上往往成为沽名钓誉，或达到一定政治目的的一种手段。从唐太宗的几个儿子所为，就可以清楚地看到这点。

唐太宗在隋末战乱中，叱咤风云，堪称英雄；在君临天下后，贞观盛世，不愧明主。但在皇位继承问题上，犹豫不定，一再蹉跎，终于酿成悲剧。造成太子承乾废死，魏王泰贬逐，晋王治后立的结局。令人饶感兴味的是这几位皇位继承权的追逐者，都在得势之际，为其母文德皇后大作佛事。太宗长子中山王承乾，于贞观九年被立为皇太子，在前一年，当文德皇后病危之际，承乾请为文德皇后大赦天下，并度僧。贞观十五年，魏王泰受到唐太宗的宠爱，他藉此而处心积虑地觊觎皇位，太子承乾的地位岌岌可危，魏王泰乃于洛阳龙门，为文德皇后造佛龕、立石碑。晋王李治在立为太子后，也为其母度僧建寺。

唐太宗贞观二十二年（648年），太子李治为他的亡母文德皇后，追荐阴福，而兴建佛寺。以此追念报答慈母“昊天罔极”的养育恩德。故将寺名称为“大慈恩寺”。



改建前的大慈恩寺山门

在营建慈恩寺之前，太子李治宣令寺址要在京城内原先废毁的旧寺院中，挑选一所。条件是要风景优美、地势高敞，并有林泉之胜的地方。据此，才选定在隋朝无漏寺的旧址上修建。这里位于唐长安城内东南的晋昌坊，自然环境极其优越。其东南和园囿形胜，游人如云的曲江相望；西南则和风光绮丽、繁花似锦的杏园相接；烟水明媚、水竹森遽的黄渠流经其南；地势高阜、有眺望之美的乐游原坐落其北。这儿当然是最理想的建寺之所了。慈恩寺以后之所以能成为长安城中最著名的游览胜地，这和它所处的优越的自然环境是分不开的。

慈恩寺是由贵显无比，即将登上皇帝宝座的皇太子为其母修建的，其气势规模，当然远非一般佛寺所能企及。它占据了晋昌坊的东半部，面积约合四百亩。当年修建时，汇集了各地的能工巧匠，搜求了坚实的栋梁之材，用珍异的花木、灵透的



大雁塔鸟瞰

山石点缀庭园，以夺目的珠玉金翠，优美的名师壁画，来装饰殿宇。寺内重楼复殿、云阁洞房、僧寮客舍、曲径回廊、池沼花圃星罗棋布。院落共十余处，房屋多达一千八百九十七间。规模宏大、殿堂富丽，为唐长安城内诸寺之冠。这当然与当时正处在“贞观盛世”的封建国家经济、文化高度发展是紧密相关的。

注：见《唐会要》卷四十八

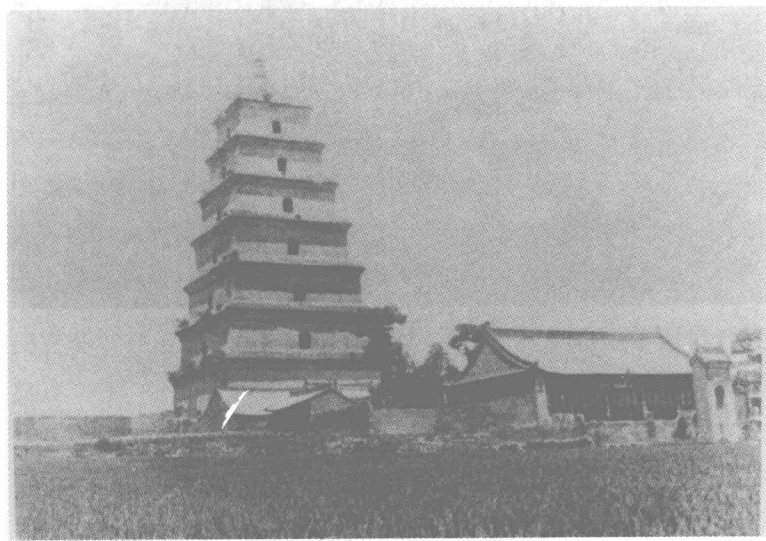
首任上座

贞观二十二年（648年）太子李治为文德皇后所建之大慈恩寺落成。李治命剃度三百名僧人，并请五十名高僧，到寺经管佛事，又特别邀请才从西域取经归国不久的名僧玄奘，任大慈恩寺的第一任“上座”，由他来总理寺务。

玄奘接受了太子所请。当他由弘福寺迁往慈恩寺时，举行了极其隆重的迎送仪式。唐朝廷令太常卿（专管祭祀礼乐的长官）江夏王道宗，率领着政府的九部乐队；令京师的长安、万年两县的县令，各率本县的乐队；以及京城各寺院的幡幢仪仗，当日清晨都齐集在皇城西边邻近弘福寺的安福门大街，迎请玄奘。那天迎送的序列，是以皇宫中用金、银、铜铸的的二百余尊佛像、绣画的各式金缕绫罗的旗帜五百面、以及玄奘自印度带回的佛像、佛经等，都放置在以丝绸扎饰起来的彩车上作为前导。接着是以玄奘为首的，参加翻译事务的硕学高僧，分乘的五十辆华丽的马车，京城各寺院的僧众手执香花、口念梵呗，跟随在后；紧接着就是文武百官各带侍卫仪仗，序列而进；太常九部乐队簇拥在官员队伍的两边；长安、万年两县的乐队则殿后紧跟。迎送队伍长达数里。用丝绸扎制的各种彩车，就有一千五百余辆。在彩车上还布有狮子、神王、鱼龙百戏等，有丰富多彩的神话故事和扣人心弦的杂技表演。长安城

内的市民，万人空巷，沿途人山人海，全城一片欢腾，据说涌上街头观看的人达百万之众！唐太宗李世民、太子李治和后宫的妃嫔们，也都登上安福门城楼，各执香炉，观看迎送的盛况。

当迎送的队伍到达慈恩寺门时，宰相长孙无忌、李勣和褚遂良奉勅，执香炉引导玄奘入寺内安置。并在殿庭中奏九部乐，表演了讴歌唐太宗在隋末统一战争中伟大功绩的大型舞蹈《秦王破阵乐舞》，以及杂技百戏。不几日太子李治由百官陪同亲自来到寺内礼佛并探视玄奘。



建国前的大慈恩寺

玄奘在慈恩寺任“上座”后，整日忙于佛经译务，还要为僧徒讲新译的经论，解答各地学僧所提出的疑义，又要处理阖寺的事务，因此十分繁忙。有时寺僧在廊厅等候玄奘接见回话者达百人，但玄奘都能有条不紊地一一指点处置，使各种问